

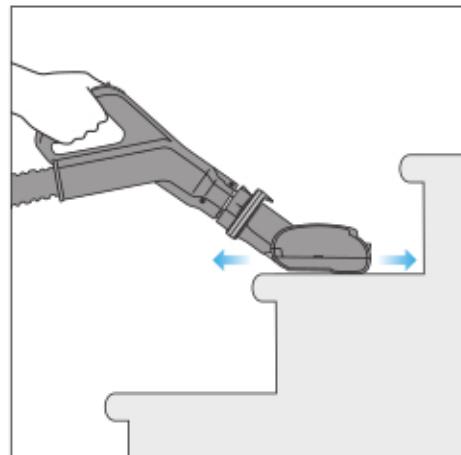
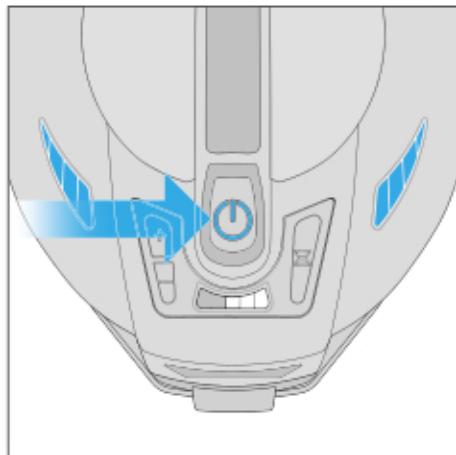
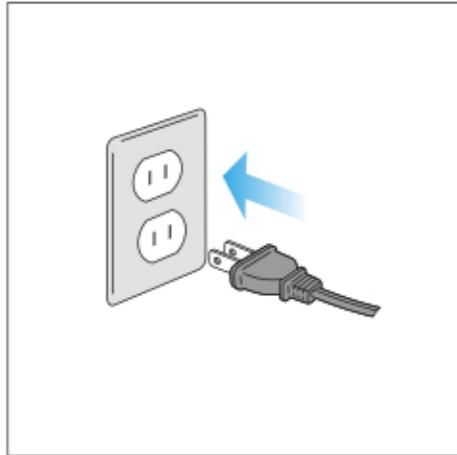
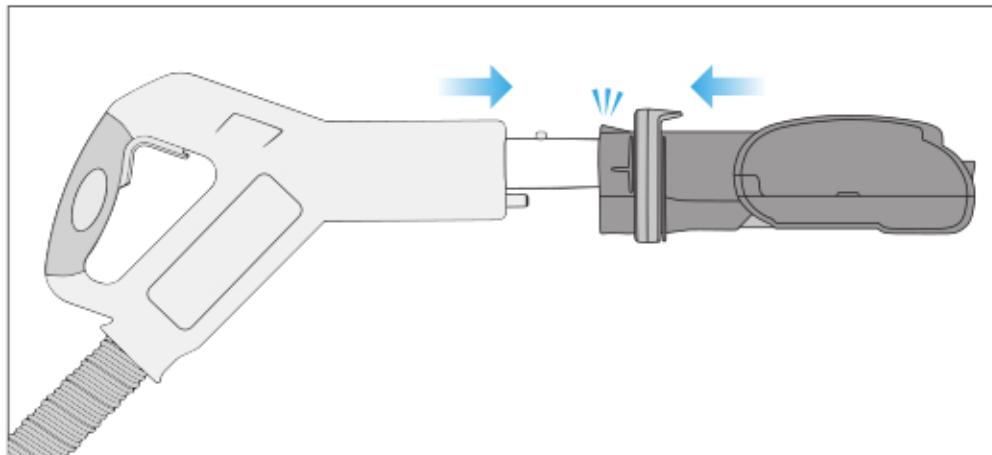
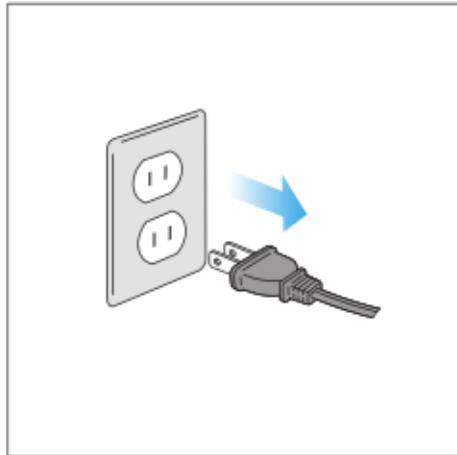
rainbow
RAINBOWMATE®

OWNER'S MANUAL



rainbowsystem.com

Rexair LLC | Troy, Michigan
© 2019 Rexair LLC | R17507



instrucciones de seguridad importantes**ESTE SÍMBOLO SIGNIFICA 'PRECAUCIÓN'.**

IMPORTANTE: Para el uso seguro y efectivo del RainbowMate, lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar la unidad y guárdelas para consultas futuras.

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice este aparato en el exterior ni sobre superficies húmedas.

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o lesiones personales, cuando utiliza un aparato eléctrico, debe tener siempre ciertas precauciones básicas, incluidas las siguientes:

1. No coloque ningún objeto en los orificios.
2. No toque el tornacorriente o la unidad con las manos húmedas. No lo utilice si alguno de los orificios está obstruido. Manténgalo libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier cosa que obstruya el flujo de aire.
3. Mantenga el cablelo, la ropa, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de los orificios y las piezas móviles.
4. Si este aparato está en mal estado, no intente operarlo.
5. Tenga un cuidado adicional al limpiar sobre esas caleras.
6. Es necesario prestar mucha atención cuando cualquier aparato es utilizado por o cerca de los niños. No permita que ese aparato sea utilizado como juguete o que sea ejecutado sin la supervisión de un adulto en todo momento.
7. No deje el aparato cuando esté conectado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o lesiones de las piezas móviles, desconectelo del tomacorriente cuando no lo esté utilizando o antes de limpiarlo.
8. Para evitar la posibilidad de incendios o explosiones, no utilice este aparato en áreas donde haya vapores o suceda inflamabilidad o explosivos. Algunos fluidos de limpieza pueden producir dichos vapores. Las zonas en las que se han utilizado fluidos de limpieza inflamables deben secarse completamente y airearse antes de ser aspiradas.
9. Además de las advertencias mencionadas aquí, siga todas las instrucciones y observe todas las condiciones y advertencias contenidas en el Manual del Usuario del Rainbow.

MANTENIMIENTO DE ELECTRODOMÉSTICOS CON DOBLE AISLACIÓN

Este aparato está provisto de doble aislación. La revisión de los aparatos con doble aislación requiere de extremo cuidado y conocimiento del sistema y debe ser realizada sólo por personal de servicio de Rainbow. Utilice sólo repuestos idénticos a las piezas reemplazadas.



ESTE APARATO ESTÁ DISEÑADO PARA EL USO DOMÉSTICO ÚNICAMENTE
UTILICE EL RAINBOWMATE SÓLO CON EL MODELO RHCS19 DE RAINBOW

Hrvatski jezik | Croatian

važne sigurnosne upute**OVAJ SIMBOL ZNAČI "OPREZ".**

VAŽNO: Za učinkovito i sigurno korištenje uređaja RainbowMate, prije upotrebe pažljivo proči tajte ovе upute i sačuvajte ih za buduću upotrebu.

UPOZORENJE: Kako biste smanjili rizik od strujnog udara, ne koristite uređaj vani niti na vlažnim površinama.

APOZORENJE: Kako biste smanjili rizik od strujnog udara ili ozljeda, kada koristite električne uređaje uvijek se pridržavajte temeljnih mjeru preduztočnosti, uključujući i sljedeće:

1. Ne stavlјajte predmete u otvore.
2. Ne rukujte uključenim uređajem vlažnim rukama. Ne koristite ako su otvori za čepljeni. Čuvajte od prašine, vlakana, lose i blago čega što može smanjiti protok vazduha.
3. Držite kos, šarpu, dlanu o đečju, prste i sve dijelove tijela što dolje od otvora i pokretnih dijelova.
4. Ako je ovaj uređaj neispravan, ne pokušavajte ga uključiti.
5. Budite posebno pažljivi kada čistite s stepenice.
6. Kada uređaj teži otjecja ili kosi se u blizini djece ili putnika jer je potreba nadzor. Ne dozvoljavajte da je ovaj uređaj kosi ili da ga se u blizini vozi.
7. Ne ostavljajte uređaj kada je uključen na napajanje. Izbjegite da ga iz uključice kada ga ne nosi te i prije servisiranja da biste smanjili rizik od strujnog udara ili zadržavanje povreda od pokretnih dijelova.
8. Kako biste izbjegli mogućnost nastanka eksplozije, ne koristite uređaj u području u kojima su prisutni zapaljivi ili eksplosivni parovi ili prašina. Neke tekućine za čišćenje mogu proizvesti takve pare. Područja u kojima su korištena zapaljiva sredstva za čišćenje trebaju se prije ušisavanja potpuno osušiti i temeljito pročistiti.
9. Dodatno uz gore navedena upozorenja i upute, slijedite sve upute i pridržavajte se svih upozorenja navedenih u korisničkom priručniku uređaja Rainbow.

SERVISIRANJE DVOSTRUKO ISOLIRANIH UREĐAJA

Ovaj uređaj ima dvostruku izolaciju. Servisiranje dvostrukom izolacijom uređaja iziskuje posebnu pažnju i poznavanje sustava i treba ga obaviti isključivo kvalificirani Rainbow serviser. Koristite samo identične rezerve dijelove.



OVAJ JE UREĐAJ NAMIJENJEN ISKLJUČIVO UPOTREBI U KUĆANSTVU
RAINBOWMATE KORISTITE ISKLJUČIVO SAMO S RHCS19 MODELOM RAINBOW

Монгол | Mongolian

Аюулгүй ажиллагааны чухал заавр**ЭНЭ НЬ "АНХААРУУЛГА"**

ЧУХАЛ САНАМОК: Та өөрийн RainMate-ийг үр ашигтай, аюулгүй хэрэглэхийн тулд түүнийн хэрэглээс эмне доорхи ХЭРЭГЛЭХ, АРЧЛАХ ЗААВРЫГ анхааралттай ушинь таницаж, хожим хэрэгжүүлийн тулд хэмгидэн хадаалаараа.

АНХААРУУЛГА: тогтолцоогоо цахилгаан, гэмтэг бартж аюулгүй багасгахын тулд цахилгаан хархэгслийг гадас засвэн нийтний гадаргуун дээр аюултуулжайхай байх.

АНХААРУУЛГА: өөрийн аюулгүйн тулд цахилгаан хэрэгслийн ашиглалтадаар үзүүлж байхгүй.

1. Цэвэрлэгээ орчны садгуй байхгүй.

2. Тиймээс, цахилгаанаас утсан нийтний гарцаар хүрхэгийн, саадгай, сорогч, тохиргоо залжийт орчинд ажиллуулжайхай байх, тоос, хавен, зэрэг соруулжигийн агарын цахилгаан хэрэгслийн гадас засвэн цахилгаан болон хөдөлгөөнчтэй хэсэгээр хайлжайхай.

3. Ус, нааламжар хувцас, хуруу болон бийнээс цэвэрлэгээ цахилгаан болон хөдөлгөөнчтэй хэсэгээр хайлжайхай.

4. Хэрэв энэхүү теххееремжийн зөвлөлтэй цахилгааны хувцас, хувцас хангийн тавих шаардлагатай, ялангуяа цахилгааны хувцас, хувцас хангийн тавих шаардлагатай.

5. Шаг цэвэрлэгээ, ишүү их анхааралттай ажиллахын нийтэйтэй.

6. Хүхүүдийн орчны ажиллуулжайхай засвэн хувцас, хувцас хангийн тавих шаардлагатай, ялангуяа цахилгааны хувцас, хувцас хангийн тавих шаардлагатай.

7. Теххееремжийн зөвлөлтэй цахилгааны хувцас, хувцас хангийн тавих шаардлагатай, ялангуяа цахилгааны хувцас, хувцас хангийн тавих шаардлагатай.

8. Болошгүй галын аюул, дэлбэрэлтийн аюулласаар сарнинийн тулд, энэхүү теххееремжийн зөвлөлтэй цахилгааны хувцас, хувцас хангийн тавих шаардлагатай.

9. Болошгүй галын аюул, дэлбэрэлтийн аюулласаар сарнинийн тулд, энэхүү теххееремжийн зөвлөлтэй цахилгааны хувцас, хувцас хангийн тавих шаардлагатай.

10. Уг жалсаалтанд орсон ажиллагаан, зааварас гадна, та өөрийн Rainbow эзэмшигийн гарын авлаганд баагаа заавар, анхааруулга бүрийг чандаж дагаж мөрдэх нь чухал.

ДАВХАР ТУСГАЛРЫГЧТАЙ ТЕХХЕЕРӨМЖИЙН ҮЛТНҮҮЛЭЭ

Энэхүү теххееремжийн давхар тусгасалтагчийн тулд, давхар тусгасалтагчийн теххееремжийн ажиллагаан, маш их анхаaral, системийн ажиллагааны таларх мэдлэг шаардлагатай ба зөвхөн Rainbow-ын үйлчилгээний ажилтнайа хийгдэх хэрэгтэй.

Засварлах тохиолдод гагчхүү ижил сэлбэг ашиглана.

ЭНЭХҮҮ БАРАА НЬ ЗӨВХӨН ГЭРЧИЙН НӨХЦӨЛД АШИГЛАХДАН

RAINBOWMATE-ИЙГ ЗӨВХӨН RHCS19 RAINBOW ЗАГВАРЫН ХАМИТ ХЭРЭГЛЭХ.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa**TEN SYMBOL OZNACZA 'OSTRZEŻENIE'.**

WAŻNE: W celu efektywnego i bezpiecznego użytkowania RainbowMate, prosimy o uważne zapoznanie się z poważnymi instrukcjami i zachowanie ich w razie konieczności użycia w przyszłości.

OSTRZEŻENIE: W celu uniknięcia ryzyka porażenia prądem nie należy używać urządzenia na zewnątrz bądź na mokrych powierzchniach.

OSTRZEŻENIE: W celu zredukowania ryzyka porażenia prądem lub uszkodzenia dala, należy zawsze stosować podstawę we środzie ostrzeżen, włącznie z następującymi:

1. Nie należy wylatywać zadnych obiektów do otworów.

2. Nie należy obsługiwac wtyczki lub urządzenia mocnymi rękami. Nie należy używać w przypadku zablokowania otworów. Utrzymywać w czystości i chronić przed kurzem, klawiszami, wlossami i wszystkim co może obrzucić przepływu powietrza.

3. Trzymać z dala od otworów iuchnych części głowy, luźną odzież, palce i inne części ciała.

4. Jeżeli urządzenie jest w zymie stanie technicznym nie należy go używać.

5. Należy szczególnie uważać sprzątając schody.

6. Ścisły nadzór jest konieczny, kiedy którykolwiek z urządzeń jest używany w pobliżu dziecka. Nie pozwalać na wykorzystywanie urządzenia Rainbow jak zabawki lub uruchamianie bez nadzoru.

7. Nie należy pozostawiać urządzenia podczas ruchome części należy odłączyć urządzenie z gniazdkiem, kiedy nie jest używane, bądź przed swisowaniem.

8. W celu uniknięcia możliwości zapalenia lub eksplozji nie należy wykorzystywać urządzenia na obszarach, na których mogą występować łatwopalne lub wybuchowe opary albo pary. Niektóre środki czyszczące mogą produkować takie opary. Obszary, na których wykorzystywano łatwopalne substancje czyszczące powinny być całkowicie suche i dokładnie wywietrzona przed odkurzaniem.

9. Poza wymienionym ostrzeżeniem i instrukcjami po stepu zgodnie z instrukcjami i stosując się do warunków i ostrzeżeń zawartych w przewodniku użytkownika.

NAPRAWY I SERWISOWE PODWÓJNIE ISZOŁOWANYCH URZĄDZEŃ

Urządzenie jest podwójnie izolowane. Obsługa serwisowa podwójnie i żółwanych urządzeń wymaga ekstremalnej uwagi i znajomości systemu i powinna być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy Rainbow. Wykorzystaj wylcznie identyczne części zamienne.



URZĄDZENIE PRZENACZONE JEST DO UŻYTKU DOMOWEGO
URZĄDZENIA RAINBOWMATE NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE Z MODELEM RHCS19 RAINBOW

instruções de segurança importantes**instruções de segurança importantes****ESTE SÍMBOLO SIGNIFICA 'PRECAUCIÓN'.**

IMPORTANTE: Para una utilización segura y efectiva del RainbowMate, lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar la unidad y guárdelas para consultas futuras.

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice este aparato en el exterior ni sobre superficies húmedas.

ATENCIÓN: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o lesiones personales, cuando utiliza un aparato eléctrico, debe tener siempre ciertas precauciones básicas, incluidas las siguientes:

1. No coloque ningún objeto en los orificios.
2. No toque el tornacorriente o la unidad con las manos húmedas. No utilice si alguno de los orificios está obstruido. Manténgalo libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier cosa que obstruya el flujo de aire.
3. Mantenga el cablelo, la ropa, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de los orificios y las piezas móviles.
4. Si este aparato está en mal estado, no intente operarlo.
5. Tenga un cuidado adicional al limpiar sobre esas caleras.
6. Es necesario prestar mucha atención cuando cualquier aparato es utilizado por o cerca de los niños. No permita que ese aparato sea utilizado como juguete o que sea ejecutado sin la supervisión de un adulto en todo momento.
7. No deje el aparato cuando esté conectado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o lesiones de las piezas móviles, desconectelo del tomacorriente cuando no lo esté utilizando o antes de limpiarlo.
8. Para evitar la posibilidad de incendios o explosiones, no utilice este aparato en áreas donde haya vapores o suceda inflamabilidad o explosivos. Algunos fluidos de limpieza pueden producir dichos vapores. Las zonas en las que se han utilizado fluidos de limpieza inflamables deben secarse completamente y airearse antes de ser aspiradas.
9. Además de las advertencias mencionadas aquí, siga todas las instrucciones y observe todas las condiciones y advertencias contenidas en el Manual del Usuario del Rainbow.

MANTENIMIENTO DE ELECTRODOMÉSTICOS CON DOBLE AISLACIÓN

Este aparato está provisto de doble aislación. La revisión de los aparatos con doble aislación requiere de extremo cuidado y conocimiento del sistema y debe ser realizada sólo por personal de servicio de Rainbow. Utilice sólo repuestos idénticos a las piezas reemplazadas.



ESTE APARATO ESTÁ DISEÑADO PARA EL USO DOMÉSTICO ÚNICAMENTE
UTILICE EL RAINBOWMATE SÓLO CON EL MODELO RHCS19 DE RAINBOW

UTILIZACIÓN DE APARELHO DUPLOMENTE ISOLADO

Este aparelho vem instalado com duplo isolamento. A utilização de um aparelho com duplo isolamento requer um cuidado extremo e um conhecimento adequado do sistema e deverá ser feito apenas por pessoa(s) de serviço qualificadas da Rainbow. Utilize apenas peças suplementares idênticas.



ESTE APARELHO É APENAS PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA
UTILIZE O RAINBOWMATE APENAS COM O MODELO RHCS19 RAINBOW

Crnogorski jezik | Montenegrin

Gjuha shqipe | Albanian

važne sigurnosne upute**važna bezbjednosna uputstva****udhëzime të rëndësishme sigurie**

